

Hitachi Medical Systems Holding AG

+++ PRESSEMITTEILUNG +++

## **Diagnostischer Ultraschall: Neu beim European Congress of Radiology (ECR)**

**HI VISION Ascendus – eine neue digitale Ultraschallplattform, die ihre führende Rolle in Innovation und Technologie beweist**

*Wien, 3. März 2011* – Hitachi Medical Systems präsentiert HI VISION Ascendus auf dem ECR (European Congress of Radiology) in Wien zum ersten Mal in Europa. HI VISION Ascendus bietet hoch auflösende Bildgebung, verbesserte technologische Funktionalität und optimierte Ergonomie in einem Rundumpaket.

Als neueste Ergänzung zur HI VISION Ultraschallserie – zusätzlich zu HI VISION Preirus und HI VISION Avius – stellt HI VISION Ascendus den Höhepunkt einer langen Zusammenarbeit innerhalb des Netzwerks von Forschungslaboren der Hitachi Gruppe bei der Entwicklung eines Systems mit überragender Bildqualität dar. HI VISION Ascendus erweitert das Produktportfolio in der Premiumklasse und bietet somit eine Plattform, mit der Hitachi Medical Systems seine führende Rolle bezüglich Innovation und Technologie auf dem Ultraschallmarkt demonstriert.

### **Ein neues Niveau der Diagnosesicherheit**

HI VISION Ascendus überzeugt durch spezielle Modalitäten, wie Hitachi Echtzeit-Gewebe-Elastographie (HI-RTE) für die Bildgebung von Gewebeelastizität und dynamische Contrast Harmonic Imaging (dCHI) Technologie, wodurch die Visualisierung von Gewebemikrogefäßen nach der Injizierung eines Ultraschall-Kontrastmittels verbessert wird. Merkmale, die Teil des angebotenen Standardpakets zu HI VISION Ascendus sind und die hoch auflösende Bildgebung zur Realisierung eines neuen Niveaus an Diagnosesicherheit abrunden.

### **Horizonte erweitern**

Des Weiteren unterstützt HI VISION Ascendus neue Spitzentechnologien und ist das weltweit erste Produkt, das Echtzeit-Gewebe-Elastographiebilder<sup>1</sup> in 4D abbilden kann. Hierbei werden Volumendaten in Echtzeit erfasst und die Informationen zur Gewebeelastizität mittels Hochgeschwindigkeits-Signalverarbeitung in Bilder umgesetzt.

<sup>1</sup>Das ist das weltweit erste Produkt, das elastographische 4D-Bilder in Echtzeit darstellen kann (Hitachi Medical Suchfunktion).

Zusätzlich bietet HI VISION Ascendus interventionellen Spezialisten eine einzigartige Kombination von Werkzeugen: Hitachi Virtuelle Echtzeit-Sonographie (HI-RVS) für die Anzeige von CT- oder MRT-Bildern in Echtzeit, gepaart mit Ultraschallbildgebung wie Biplanare Echtzeit-Bildgebung (RTBi) und Unterstützung für spezielle Biopsie-, intraoperative und laparoskopische Schallköpfe.

### **Neue technische Standards**

Durch die vollkommen neuartige Schallkopfansteuerung bietet HI VISION Ascendus Bildqualität mit höchster Auflösung. Die Bildverarbeitungseinheit wird von der Ultrasound Broadband Engine der 2. Generation (Ultra BE II) bestimmt – sie erhöht die Verarbeitungsgeschwindigkeit erheblich und erleichtert damit die Entwicklung anspruchsvoller Bildverarbeitung und neuer Anwendungsfunktionalität.

Dank der Kombination von Ultra BE II und extrem sensiblen Sonden mit hoher Bandbreite, erreicht Hitachi äusserst präzise und exakte Bilder.

### **Gleichzeitige Einstellung**

Mit der Plattform steht Ihnen ein ergonomisches und attraktives Design zur Verfügung, das die flexible Einstellung des LCD-Bildschirms zusammen mit der Bedienkonsole in einer Aktion integriert und sich somit bequem an alle möglichen Positionen von Bediener und Patient anpasst. Darüber hinaus bietet der LCD-Großbildschirm dem Bediener ein cleveres Touchpanel zur Bedienung des Systems, ohne die Ultraschallbilder aus den Augen zu verlieren.

Merkmale, für die HI VISION Preirus im Jahr 2009 den von der Japan Industrial Design Promotion Organisation gestifteten „Gold Award for Good Design“ und im folgenden Jahr den prestigeträchtigen „red dot product design award“ in Essen (Deutschland) gewann. Die „red dot“-Auszeichnung ist inzwischen ein weltweit anerkanntes Qualitätssiegel.

### **Kompatibilität mit dem umfangreichen Spektrum an Hitachi-Schallköpfen**

Hitachis firmeninterne Produktionserfahrung hat seinen Ingenieuren ermöglicht, die Schallkopfleistung für jede klinische Anwendung zu optimieren. Vom neuen hochfrequenten Linear-Schallkopf bis zum speziellen abdominalen Biopsie-Schallkopf mit einem „Transkristall“-Kanal für die Biopsienadel. Mit dem HI VISION Ascendus erreicht jede Sonde ein neues Maß an Sensibilität und Bildauflösung.

Hitachi Medical Systems ist bekannt für seine patientengerechte Philosophie. Diese Tradition wird durch die von HI VISION Ascendus auf dem Medizinmarkt gesetzten Standards fortgesetzt. Hitachi ist davon überzeugt, dass der aus unzähligen Nutzern bestehende zufriedene Kundenstamm weiter ausgebaut werden kann und die Entwicklung von

innovativen und ebenso benutzerfreundlichen, patientengerechten Produkten für Ultraschall-diagnosen weiter voranschreitet.

---

### **Über Hitachi Medical Systems Europe Holding AG**

Hitachi Medical Corporation, ein global agierendes Unternehmen im Besitz der japanischen Hitachi Ltd. Group (NYSE: HIT/TSE: 6501) ist ein führendes internationales Elektronikunternehmen mit weltweit 360.000 Mitarbeitern. Die Hitachi Medical Corporation wird in Europa von der Hitachi Medical Systems Europe Holding AG, mit Hauptsitz in Zug, Schweiz repräsentiert. Das Unternehmen ist ein Lieferant erster Wahl für offene und leistungsstarke Hochfeld-MRT-Systeme, Mehrschicht-CT-Systeme sowie für medizinische Ultraschall- und optische Topographiegeräte. Unsere Ultraschall-Fachkompetenz umfasst klinische Anwendungen wie allgemeine Radiologie, innere Medizin, Gynäkologie, Kardiologie, Gastroenterologie, Urologie und Chirurgie. Hitachi Medical Corporation bietet die komplette Bandbreite an Lösungen für einen weiten Bereich medizinischer Herausforderungen.

### **Weitere Informationen erhalten Sie unter:**

[www.hitachi-medical-systems.com](http://www.hitachi-medical-systems.com)

### **Kontakt**

Hitachi Medical Systems Europe (Holding) AG  
Romea Wallnoefer  
Sumpfstrasse 13  
CH-6300 Zug  
Telefon +41 (0)41 748 63 43  
Fax +41 (0)41 748 63 32  
E-Mail [r.wallnoefer@hitachi-medical-systems.com](mailto:r.wallnoefer@hitachi-medical-systems.com)

Barbara Steinberg  
Steinberg Consulting | Healthcare Communication  
Telefon +41 (0)76 251 47 98  
E-Mail [steinberg-consulting@sunrise.ch](mailto:steinberg-consulting@sunrise.ch)